



**Seminars and Concurrent Activity**  
**技术交流会及同期活动**

Admission / 入场费：Free / 全免

Venue / 地点：China Import & Export Fair Complex, Area B / 中国进出口商品交易会展馆，B 区

Session 1 (第一节)	Seminar Room A (Hall 12.2) / 研讨会室 A (展馆 12.2)
<p>May 29 (Wednesday) 10: 30 p.m.</p> <p>5 月 29 日 (星期三) 上午 10 时 30 分</p> <p>English / Putonghua 英语 / 普通话</p>	<p><b>Sustainable Shoe Production -</b> <b>Chemical, social and environmental requirements in shoe production according to CADS</b></p> <p><b>Presented by Mr. Manfred Junkert</b> Managing Director - Federal Association of the German Footwear and Leather Goods Industry</p> <p><b>可持续发展的鞋类生产业 -</b> <b>探究 CADS 理论在鞋类生产中对化工、社会和环境的要求</b></p> <p><b>主讲者：Manfred Junkert 先生</b> 德国鞋类及皮具工业联合会 总经理</p>

Session 2 (第二节)	Seminar Room B (Hall 13.2) / 研讨会室 B (展馆 13.2)
<p>May 29 (Wednesday) 11: 30 a.m.</p> <p>5 月 29 日 (星期三) 上午 11 时 30 分</p> <p>Putonghua / English 普通话/英语</p>	<p><b>Matching of clothing with footwear</b> <b>Presented by Mr. Walter, Wai Ming Ma</b> Hong Kong well-known fashion designer</p> <p><b>鞋款设计配合时尚元素</b> <b>主讲者：马伟明先生</b> 香港著名设计师</p>

## Seminars and Concurrent Activity 技术交流会及同期活动

Session 3 (第三节)	Opening Ceremony Venue (Hall 12.2) / 开幕式场地 (展馆 12.2)
<p>May 29 (Wednesday) 2: 00 p.m.</p> <p>5 月 29 日 (星期三) 下午 2 时正</p> <p>Putonghua 普通话</p>	<p style="text-align: center;"><b>Organizer: Hong Kong Footwear Association</b> <b>主办单位: 香港鞋业商会</b></p> <p style="text-align: center;"><b>How does Hong Kong footwear supply chain support the Mainland footwear industry?</b> <b>香港鞋业供应链如何配合国内鞋类生产的发展?</b></p> <p style="text-align: center;"><b>1. Application of innovative material in footwear industry</b> <b>Presented by Mr. Harrison Wu</b> C. E. O. - C Leading Co., Ltd. <b>鞋业的创新材料应用</b> <b>主讲者: 吴克先生</b> 广州熙利材料科技有限公司 首席执行官</p> <p style="text-align: center;"><b>2. 4.0 in footwear industry (Footwear machinery)</b> <b>Presented by Mr. Law Ping Hung</b> Managing Director - Itta Technology (H.K) Limited <b>鞋业的工业 4.0 (鞋机)</b> <b>主讲者: 罗炳洪先生</b> 意达科技(香港)有限公司 董事长</p>

Session 4 (第四节)	Seminar Room B (Hall 13.2) / 研讨会室 B (展馆 13.2)
<p>May 29 (Wednesday) 2: 00 p.m.</p> <p>5 月 29 日 (星期三) 下午 2 时正</p> <p>English / Putonghua 英语 / 普通话</p>	<p style="text-align: center;"><b>An effective in-House Laboratory</b> <b>Presented by Mr. Peter Allen</b> CEng MIMechE / Divisional Manager of Engineering Division - SATRA Technology, UK A number of years working in the global vehicle and oil related industries in research, design, and manufacture, including senior management roles in sales, technical development and production</p> <p style="text-align: center;"><b>高效的内部实验室</b> <b>主讲者: 艾彼特先生</b> 注册工程师 / 机械工程师学会会员 / 英国 SATRA Technology 工程部部门经理 在全球汽车和石油相关产业的研究, 设计和生产领域从业多年, 担任过销售、技术开发和生产部门的高级管理职务。</p>

## Seminars and Concurrent Activity 技术交流会及同期活动

Session 5 (第五节)	Seminar Room B (Hall 13.2) / 研讨会室 B (展馆 13.2)
<p>May 30 (Thursday) 2: 00 p.m.</p> <p>5 月 30 日 (星期四) 下午 2 时正</p> <p>English / Putonghua 英语 / 普通话</p>	<p><b>How to select correct leather material</b></p> <p><b>Presented by Mr. Joseph Chang</b></p> <p>Speaker - College of Engineering, Feng Chia University / Managing Director – Honglinhua Co. Ltd. Who worked as a Greater China General Manager of Stahl, General Manager of Jiaying Honglin Leather Chemical Co., Ltd., Consultant of Dongguan Max Group; has been delivering speeches in Sichuan University, Shaanxi University of Science &amp; Technology, YanTai University</p> <p><b>如何选择合适的皮革材质</b></p> <p><b>主讲者：张岱明先生</b></p> <p>台湾逢甲大学工学院皮革专业讲师 / 红林华有限公司 总经理 曾经担任斯塔尔化工公司大中华区总经理，嘉興宏麟皮化公司总经理，东莞麦斯集团顾问，曾经多次在四川大学，陕西科技大学，烟台大学发表演说。</p>

Concurrent Activity 同期活动	Hall 12.2 / 展馆 12.2
<p>May 28 (Tuesday) 11:00 a.m. - 2:00 p.m.</p> <p>5 月 28 日 (星期二) 上午 11 时至下午 2 时正</p>	<p><b>The 11th International Footwear Design Competition</b></p> <p>Organizer: Confederation of International Footwear Association</p> <p><b>第十一届国际鞋款设计比赛</b></p> <p>主办单位：国际鞋业协会联合会</p>

### SEMINAR REGISTRATION FORM 研讨会报名表格

I / We would like to attend the seminar session. Please reserve \_\_\_\_\_ seats of:

我 / 本公司有兴趣参加以下技术研讨会，请预留 \_\_\_\_\_ 座位于：

- ☐ Session 1 第一节      ☐ Session 2 第二节      ☐ Session 3 第三节  
☐ Session 4 第四节      ☐ Session 5 第五节

Name 姓名 : \_\_\_\_\_ Company 公司 : \_\_\_\_\_

Address 地址 : \_\_\_\_\_

Tel 电话 : \_\_\_\_\_ Fax 传真 : \_\_\_\_\_ Email 电邮 : \_\_\_\_\_

Please return form to 请传回：



**TOP REPUTE CO. LTD. 显辉国际展览有限公司**

Unit 2802, Shun Tak Centre, West Tower, Nos. 168-200, Connaught Rd. C., Hong Kong

香港上环干诺道中 168-200 号信德中心西座 2802 室

Tel 电话: (852) 2851 8603 Fax 传真: (852) 2851 8637 E-mail 电邮: shoesandleather@top-repute.com